

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 39 (2012)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Ecos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

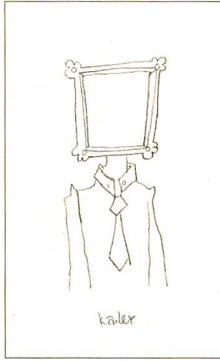
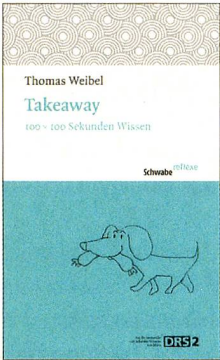
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Hallazgos



## 100 segundos de conocimiento

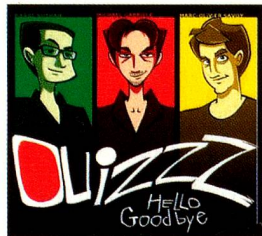
Un tecnicismo, una abreviatura, un estilo musical – uno los conoce pero casi no sabe nada al respecto. Las explicaciones de cosas así nos suelen sorprender, de repente nos abren los ojos y nos parecen evidentes. «100 Sekunden Wissen», de la radio Suiza DRS2, ayuda a los radiooyentes a entenderlo todo inmediatamente desde hace años, cada mañana, de lunes a viernes, a las 7 de la mañana. Y ahora, «100 Sekunden Wissen» también existe encuadrado. Este librito, titulado „Takeaway“ contiene una selección de 100 emisiones de «100 Sekunden Wissen». Comienza con el concepto de acrónimo y termina con la palabra circo (en alemán: Zirkus). También los conceptos de autor, copy & paste, http://, óbolo y séptimo cielo se explican en una escasa página cada uno. Muchas cosas son tan sorprendentes, que leyéndolas o escuchándolas uno de repente sonríe para sí mismo. Por eso aquí reproducimos algo del original sobre el concepto de «directivo»: «*All animals are equal - todos los animales son iguales. declaran los cerdos en la novela satírica de George Orwell Animal Farm. También los hombres lo son: ante la ley y la gripe, pero en lo relativo a los ingresos y la influencia desaparece toda igualdad y lo que rige es que los directivos son la casta dominante (...)*»

Thomas Weibel: «Takeaway» 100 x 100 Sekunden Wissen (en alemán); editorial Schwabe, Basilea; 120 páginas; precio: aprox. CHF 19,50 / Euro 17. Artículos en Internet: <http://drs2blog.ch/100sekunden/>

## En la marmita del jazz y del rock

Con el dinámico trío instrumental Ouizzz, el jazz se funde con el rock en una ósmosis que recuerda a los expertos escandinavos como el Trío Esbjörn Svensson. Con el gran éxito de su tercer álbum «Hello, Goodbye», estos músicos de Lausana embelesan al auditorio tanto con los convincentes ritmos de un bajo palpitante

como con las inspiraciones caprichosas o melancólicas del piano. Fundado hace diez años, Ouizzz está formado por el compositor y pianista Michael



Gabriele, el bajista de tendencias metal Pierre Kuthan y el baterista, fan de la mezcla de estilos extremos, Marc-Olivier Savoy. Al final del álbum algunas pepitas brillan más que otras. El título «Hello» lanza un tema de reminiscencias intelectuales y existenciales con un fondo de bajo new wave. En cuanto a la pieza «Metal Bolero», se perfila claramente como lo mejor del disco, con

un tema redundante que se aferra al espíritu sostenido por un bajo que se orienta claramente por el lado oscuro. El ambiente groovy de «Pecorino Addiction» parece estar compuesto para seguir adelante y superar los obstáculos, incluso cuando se refiere a un vino blanco o a un queso italiano ¿Ouizzz? Un jazz invernal con el que se puede alegremente soñar. (AW)

[www.ouizzz.com](http://www.ouizzz.com)

## Palabras sobre la libertad

Colin Firth es un fuera de serie en la gran pantalla, valga citar «The English Patient» o «The King's Speech». Pero Firth no sólo es actor, sino también activista; uno que observa atentamente lo que ocurre en este mundo. Y en este papel ha publicado, junto con el autor inglés Anthony Arno, el libro «The People Speak». El subtítulo «Voices that changed Britain» lo dice todo, esta colección de textos sólo trata de un tema: la libertad. El libro contiene textos históricos, por ejemplo la queja ruidosa del monje benedictino Orderic Vitalis sobre la represión de los normandos, o la carta de Bertrand Russell del 12 de agosto de 1914, con argumentos en contra de una participación de Inglaterra en la Primera Guerra Mundial. También contiene el apasionante discurso de Emmeline Pankhurst sobre el apoyo de las sufragistas, de 1913, y la maravillosa declaración de Oscar Wilde, de 1895, sobre el verso «the love that dare not speak its name», además de asombrosos discursos de gente a la que durante siglos apenas se le prestó atención, porque la historia suele contarse como una fábula de los ganadores. Las voces reunidas en este libro, de rebeldes, inconformistas, visionarios y críticos corrientes cobran una especial relevancia en vista de las actuales protestas callejeras y el espíritu de sublevación contra la autoridad que emana de la casta política y los representantes de la economía. Como acompañamiento del libro, se organizan en Gran Bretaña lecturas con estrellas como Sir Ben Kingsley, Ian McKellen, Kelly Macdonald, Joss Stone, Arundhati Roy y Mark Steel. (BE)

Colin Firth & Anthony Arno: «The People Speak, Voices that changed Britain»; editorial Canongate Books Ltd, Edinburgo; 14,95 euros. De momento sólo en inglés.

<http://www.history.co.uk/the-people-speak.html> <https://www.facebook.com/ThePeopleSpeakOut>

